



CONSILIUL  
UNIUNII EUROPENE

Bruxelles, 16 decembrie 2013 (29.01)  
(OR. en)

17697/13

---

**Dosar interinstituțional:  
2011/0039 (COD)**

---

**CODEC 2945  
COMER 288  
WTO 343  
COWEB 183  
USA 66  
ACP 210  
COEST 403  
NIS 84  
SPG 21  
UD 330  
PE 606**

#### **NOTĂ DE INFORMARE**

---

Sursă: Secretariatul General al Consiliului

Destinatar: Comitetul Reprezentanților Permanenți/Consiliul

---

Subiect: **ADOPTAREA UNUI ACT LEGISLATIV ÎN URMA CELEI DE A DOUA  
LECTURI A PARLAMENTULUI EUROPEAN**  
Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de  
modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în ceea ce  
privește procedurile de adoptare a anumitor măsuri  
– Rezultatul celei de a doua lecturi a Parlamentului European  
(Strasbourg, 9-12 decembrie 2013)

---

#### **I. VOTUL**

Întrucât nu a fost adoptat niciun amendament, președintele Parlamentului European a declarat poziția Consiliului în primă lectură ca fiind aprobată.

Textul rezoluției legislative a Parlamentului European figurează în anexa la prezenta notă.

## II. ADOPTAREA UNUI ACT LEGISLATIV ÎN URMA CELEI DE A DOUA LECTURI A PARLAMENTULUI EUROPEAN

Întrucât Parlamentul European a aprobat poziția Consiliului în primă lectură, actul în cauză este considerat adoptat cu formularea corespunzătoare poziției Consiliului în primă lectură, după cum se prevede la articolul 294 alineatul (7) litera (a) din TFUE.

După semnarea de către președintele Parlamentului European, președintele Consiliului și secretarii generali ai celor două instituții, actul în cauză va fi publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

---

## **Modificarea anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri \*\*\*II**

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2013 referitoare la poziția în primă lectură a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în ceea ce privește procedurile de adoptare a anumitor măsuri (13283/1/2013 – C7-0411/2013 – 2011/0039(COD))**

### **(Procedura legislativă ordinară: a doua lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere poziția în primă lectură a Consiliului (13283/1/2013 – C7-0411/2013),
  - având în vedere poziția sa în primă lectură<sup>1</sup> referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2011)0082),
  - având în vedere articolul 294 alineatul (7) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
  - având în vedere articolul 72 din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru comerț internațional (A7-0421/2013),
1. aprobă poziția Consiliului în primă lectură;
  2. aprobă declarația comună a Parlamentului, a Consiliului și a Comisiei anexată la prezenta rezoluție;
  3. ia act de declarația statelor membre și de declarațiile Comisiei anexate la prezenta rezoluție;
  4. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția Consiliului;
  5. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 297 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
  6. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, împreună cu toate declarațiile anexate la această rezoluție;
  7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

---

<sup>1</sup> JO C 251 E, 31.8.2013, p. 126.

**Declarație comună referitoare la articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și la articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009**

Parlamentul European, Consiliul și Comisia consideră că includerea articolului 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și a articolului 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 este justificată exclusiv pe baza caracteristicilor specifice ale acestor regulamente anterior modificării lor prin prezentul regulament. În consecință, includerea unei dispoziții, precum articolele respective, este o excepție prezentă numai în cazul celor două regulamente menționate și nu constituie un precedent pentru elaborarea de acte legislative viitoare.

Din motive de claritate, Parlamentul European, Consiliul și Comisia înțeleg că articolul 15 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și articolul 25 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 597/2009 nu introduc proceduri decizionale diferite de cele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 182/2011 sau care vin în completarea acestora.

**Declarația statelor membre privind aplicarea articolului 3 alineatul (4) și a articolului 6  
alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în legătură cu proceduri în materie de taxe  
antidumping și compensatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu  
Regulamentul (CE) nr. 597/2009**

Atunci când un stat membru sugerează o modificare în legătură cu proiecte de măsuri în materie de taxe antidumping sau compensatorii prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1225/2009 și (CE) nr. 597/2009 („regulamentele de bază”), în conformitate cu articolul 3 alineatul (4) sau cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, acesta:

- (a) se asigură că modificarea este propusă în timp util, respectând termenele din regulamentele de bază și reflectând necesitatea de a acorda suficient timp Comisiei pentru a efectua procedurile de informare necesare, pentru a analiza corespunzător propunerea și necesitatea examinării de către comitet a proiectelor de măsuri modificate propuse;
- (b) se asigură că modificarea propusă este în concordanță cu regulamentele de bază, astfel cum sunt interpretate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene, precum și cu obligațiile internaționale pertinente;
- (c) furnizează o justificare scrisă care să indice cel puțin în ce fel se raportează modificarea sugerată la regulamentele de bază și la faptele constatate în cadrul anchetei, dar care poate conține, de asemenea, și alte argumente în sprijinul acesteia, la latitudinea statului membru care propune modificarea.

---

## Declarația Comisiei

### **în legătură cu procedurile în materie de taxe antidumping și compensatorii în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și cu Regulamentul (CE) nr. 597/2009**

Comisia recunoaște că este important ca statele membre să primească informații în cazurile în care acest lucru este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009 („regulamentele de bază”), astfel încât să le permită să contribuie la luarea de decizii în deplină cunoștință de cauză; Comisia va acționa în vederea îndeplinirii acestui obiectiv.

\* \* \*

Pentru evitarea oricărui dubiu, Comisia înțelege trimiterea la consultări de la articolul 8 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011 în sensul obligativității pentru Comisie, cu excepția cazurilor de urgență extremă, de a solicita opiniile statelor membre înainte de a adopta taxe antidumping sau compensatorii provizorii.

\* \* \*

Comisia se va asigura că gestionează în mod eficace toate aspectele procedurilor în materie de taxe antidumping și compensatorii prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și în Regulamentul (CE) nr. 597/2009, inclusiv posibilitatea ca statele membre să propună modificări, pentru a asigura că sunt respectate intervalele stabilite în regulamentele de bază și obligațiile față de părțile interesate pe care le instituie acestea, precum și faptul că orice măsuri finale impuse sunt coerente cu faptele constatate prin anchete și cu regulamentele de bază, astfel cum sunt interpretate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene și în conformitate cu obligațiile internaționale ale Uniunii.

### **Declarația Comisiei cu privire la codificare**

Adoptarea Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și a Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri va atrage după sine un număr substanțial de modificări aduse actelor în cauză. Pentru a îmbunătăți lizibilitatea actelor în cauză, Comisia va propune codificarea actelor cât mai rapid posibil, odată ce aceste două regulamente vor fi fost adoptate, și nu mai târziu de 1 iunie 2014.

### **Declarația Comisiei cu privire la actele delegate**

În contextul Regulamentului (UE) nr. .../2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente privind politica comercială comună în legătură cu procedurile de adoptare a anumitor măsuri și al Regulamentului (UE) nr. ... 2013 al Parlamentului European și al Consiliului din ... de modificare a anumitor regulamente referitoare la politica comercială comună în ceea ce privește acordarea de competențe delegate și competențe de executare pentru adoptarea anumitor măsuri, Comisia reamintește angajamentul pe care și l-a asumat la punctul 15 din Acordul cadru privind relațiile dintre Parlamentul European și Comisia Europeană, și anume acela de a-i furniza Parlamentului informații și documentații complete cu privire la întrunirile sale cu experții naționali din cadrul activității sale de pregătire a actelor delegate.